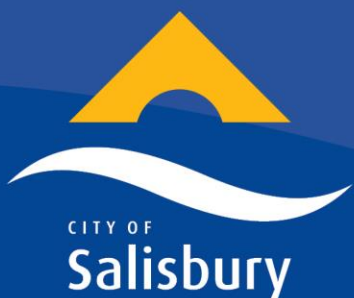


CITY OF SALISBURY

New Resident Handbook

歡迎光臨索斯柏里市議會！

CHINESE - SIMPLIFIED



紧急联系方式和市议会联系信息

紧急联系

紧急电话 – 救护车，警察，火灾	000
警察局 (非紧急情况)	13 14 44
危机关怀帮助热线 向需要帮助的人提供信息和心理辅导的免费电话服务	13 16 11
生命热线 向需要帮助的人提供信息和心理辅导的免费电话服务	13 1 14
电力紧急电话 (24 小时)	13 13 66
煤气紧急电话 (24 小时)	1800 808 526
中毒信息服务	13 11 26
供水/下水道排污紧急电话 (24 小时)	1300 883 121
南澳牙科服务 (下班后急诊)	8232 1034
澳洲健康直线 如果你感觉不适并且不确定该如何做，可以从这里获取免费建议	1800 022 222

市议会联系方式

我们想让你和我们沟通的方式变得更加容易。 我们的办公时间是上午 **8.30 – 下午 5.00** 周一至周五，公众假期除外。

客户中心	8406 8222
文本电话 (听障专线)	8406 8596
办公时间之外的市议会服务	8406 8222
网址: www.salisbury.sa.gov.au	
电邮: city@salisbury.sa.gov.au	

歡迎光臨索斯柏里市議會！

我们很高兴地欢迎你作为新居民来到这里。萨斯伯雷市位于阿德莱德以北 25 公里。占地面积 161 平方公里，从圣文森特海湾之海滨到帕拉断崖，再到洛夫蒂山脉的山脚。它包括 32 个郊区，有大约 130,000 居民。

本市在包括国防、电子和技术等一系列产业中被认为是全国的领军者，同时也是制造业、分销和仓储中心。这里有许多美丽的公园，保护区和湿地供居民和游客探索和享受闲暇。本市上 50 多个专门建造的休闲中心和俱乐部，购物设施，社区中心，图书馆，一家电影院和很多极好的餐厅和酒店。

市议会为我们多样化的社区提供多种服务和活动，包括适合老年居民的文化活动，语言和读写课程以及做义工的机会。此外，萨斯伯雷图书馆服务提供的书籍有阿拉伯语、中文、意大利语、荷兰语、高棉语、德语、波兰语、希腊语、西班牙语、印度语和越南语。

社区中心

我们的社区中心是一个多元化并且充满活力的地方，每个中心为居民提供一系列的活动。各个中心的活动不同而且每学期都有变化，但可以包括以下内容：

- 计算机和技术辅导
- 烹饪课程
- 游乐组
- 简历写作和寻工建议
- 健身项目
- 家庭支持组
- 语言和读写能力培训
- 手工和休闲活动
- 健康信息交流会

请造访我们其中一个中心以了解更多信息！

社区中心地址

社区中心	电话	地点
Bagster 路社区中心	8250 4167	17 Bagster Road, Salisbury North
Burton 社区中心	8280 8843	386 Waterloo Corner Road, Burton
Morella 社区中心	8250 7786	90 Kings Road, Parafield Gardens
The Paddocks 中心	8258 8099	Cnr Bridge and Kesters Roads, Para Hills West
Pooraka Farm 社区中心	8262 5544	126 Henderson Avenue, Pooraka
萨斯伯雷东社区中心	8285 2055	28 Smith Road, Salisbury
The Mawson 中心	8302 5449	2-8 Main Street, Mawson Lakes
十二到二十五萨斯伯雷青年奋进中心 (12-25 岁)	8253 9928	17-19 Wiltshire Street, Salisbury SA 5108
Jack Young 中心 (50 岁以上)	8406 8525	1 Orange Avenue, Salisbury SA 5108
Para Hills 中心 (50 岁以上)	8395 1520	Wilkinson Road, Para Hills SA 5096

图书馆服务

萨斯伯雷图书馆是适合不同年龄和国家的人们的极好场所，人们在这里见面，阅读，学习和获取信息。居民可以借阅书刊，音乐，影碟，玩具和游戏。你可以免费上网，可以打印和扫描文件，或参与图书馆的众多活动之一，如学校假期活动，讲故事时间和读书俱乐部。

加入会员是免费的，而且图书馆的客户可以在本州的任何公立图书馆借阅。交通不便或有行动局限的居民还有可能通过免费的家庭图书馆服务得到借阅品上门服务。致电 **8406 8341** 以了解更多信息

萨斯伯雷的图书馆还提供免费的太平绅士服务。太平绅士的职责是获准见证和证明许多正式文件。无需预约。欲了解时间和地点请致电 **8406 8319**。

我们的网址 [website](#) 是关于图书馆服务信息的一个极好资源。你可以找到即将到来的节目和活动，在我们的线上目录里找到某一个借阅品，等等。

图书馆地址和开放时间

分馆	开放时间	电话	地址
Len Beadell 图书馆	周一至周三 及周五 9:30am-5:30pm, 周四 9:30am-8:00pm, 周六 9:30am-3:30pm, 周日 1:30pm-4:30pm	8406 8283	55 John Street, Salisbury
Mawson Lakes 图书馆	周一和周三 9:30am-5:00pm, 周二及周四 9:30am-7:00pm, 周五 9:30am-5:00pm, 周六 10am -4pm, 周日 2pm-5pm	8302 5555	2-8 Main Street, Mawson Lakes
Para Hills 图书馆	周一至周三 及周五 9:30am-5:30pm, 周四 9:30am-7:00pm, 周六 10am-1pm, 周日不开	8264 2512	Wilkinson Road, Para Hills
萨斯伯雷西 图书馆	周一至周三 及周五 9:30am-5:30pm, 周四 9:30am-8:00pm, 周六 9:30am-12:30pm, 周日不开	8258 2788	Hollywood Boulevard, Salisbury Downs
Ingle Farm 图书馆	周一至周三 及周五 9:30am-5:30pm, 周四 9:30am-8:00pm, 周六 9:30am-3:30pm, 周日 1:30pm-4:30pm	8265 4717	Beovich Road, Ingle Farm

运动设施

运动和娱乐消遣是萨斯伯雷日常生活中两个重要的方面。我们的休闲中心一周七天开放，为您提供丰富多样的运动娱乐项目，满足您娱乐消遣的需求或学习新的运动项目的愿望。

这些项目包含：篮球、无网篮球、草地滚球、室内五人制足球、室内板球、壁球、手球式墙球、羽毛球、体操、武术、滑旱冰、儿童健身房、桌球、排球、游泳和网球。

[休闲中心位置](#)

休闲中心	电话	地址
Parafield Gardens 休闲中心	8281 4888	Cnr Kings & Martins Road, Parafield Gardens
Ingle Farm 休闲中心	8263 0411	Corner Beovich Road & Roopena Street, Ingle Farm
萨斯伯雷 休闲区	8258 1713	Waterloo Corner Road, Salisbury North

公园和自然保护区

萨斯伯雷市拥有许多美丽的公园、自然保护区、湿地、游戏场地供居民和游客探索和游玩。让萨斯伯雷引以为傲的是其拥有 **130** 家以上的公园和自然保护区以及超过 **50** 公里长的游览步行径。

在众多的这些自然保护区和湿地都修建有供人步行和骑自行车的小道。例如 Kaurna 公园的 Little Para 小道, Dry Creek Linear 公园的 Woodliparri 小道。我们很多大的公园和自然保护区都设有儿童游乐场地，野餐场地和免费的户外烧烤设备。

每个公园都提供狗粪袋。狗的主人需要牢记在公共场所及时清理爱犬的粪便，这点非常重要。除了允许狗进入的公园外我们还有很多自然保护区和开放的草地在下午六点半至上午八点之间允许给狗松开缰绳让它们自由奔跑。点击此处查看离你最近的允许狗进入的公园的地图。

[主要公园](#)

公园名称	地址
Harry Bowey 保护区	Riverside Drive, Salisbury Park
Carisbrooke 公园	Main North Road, Salisbury Park
Pitman 公园	Main entrance of Commercial Road, Salisbury
Unity Park 供坐轮椅孩子使用的无障碍游乐场	South Terrace, Pooraka
Watershed 湿地 Watershed 餐馆和功能中心	Salisbury highway, Mawson Lakes
St Kilda 游乐场 和 Mangrove Trail 地区冒险乐园和自然小径	Mangrove Street, St Kilda
Paddocks 保护区和湿地	Corner Bridge and Maxwell Roads, Para Hills
Kaurna Park 有历史感的 Woodliparri 土著步行道	Waterloo Corner Road, Burton

萨斯伯雷的垃圾收集

萨斯伯雷市免费清空您的垃圾箱。所有的垃圾都必需放入带轮子的垃圾箱以备收集。

您可以使用以下三种带轮子的垃圾箱，每一种垃圾箱分别存放不同类别的垃圾：

1. 配有黄色盖子的绿色垃圾箱是放可回收垃圾的。例如：塑料瓶，易拉罐，废纸，玻璃罐，玻璃瓶，硬纸盒和硬纸板。
上述各项均为可回收垃圾，就是说它们被收集，分类，压碎后做成其他的东西。市议会每两周清空一次此垃圾箱。
2. 小一点的红色盖子的绿色垃圾箱是用来存放生活垃圾的，市议会每周会来收取。
3. 用来存放花园修剪的树枝，杂草和树叶的户外垃圾箱可另行购买。这个垃圾箱是个绿色盖子的大的绿色垃圾箱。市议会每隔一周收取一次户外垃圾，跟放可回收垃圾的黄色盖子的垃圾箱交错收取（如：本周收取可回收垃圾，下周收取户外垃圾，再下周收取可回收垃圾以此类推）。这个垃圾箱也是免费清空的但购买垃圾箱时需要注册。

重要注意事项

请在垃圾收集日的当天早上七点前把垃圾箱推到你房子前面的路沿上。注意摆放时，垃圾箱盖子可以掀开的一面正对着马路，两个垃圾箱之间稍微隔开-别忘了盖上垃圾箱的盖子。

特别垃圾收集：硬废

如果您有诸如家具，家电或电子产品不需要了，想要扔掉，您可以使用以下两种硬废的收集办法：

1. 凭票收集-居民可凭票每年免费运送一次一拖车的硬废去市政废品转送站。
2. 交 10 元澳币，可以提前一个月预订市议会来你家收集硬废。

想要了解更多关于生活垃圾，可回收垃圾，户外垃圾的信息及收集时间可给北阿德莱德废品管理中心（NAWMA）拨打**免费电话** 1800 111 004。

住在萨斯伯雷

为了使您在这里生活得舒服愉快，我们为您介绍一些主要的机构和联系电话。如果您需要更多的信息请下载**社区指南 community directory**。

学校和托儿所

集中在萨斯伯雷的 44 所公立和私立学校及 30 所托儿所可以提供多种的宗教和世俗的教育。需要了解更多信息请联系教育和儿童服务部门。免费电话: 1800 088 158 或上网查询 www.decs.sa.gov.au

公共交通

萨斯伯雷的公交车和火车可以带你去到阿德莱德市中心和其他市区中心，交通十分便捷。想要了解公车时间表或其他信息，可以拨打阿德莱德客运热线 8210 1000 或登录网站 www.adelaidemetro.com.au

青少年计划

萨斯伯雷有许多支持年龄在 12-25 岁的青少年及其家人的计划。除了市政机构外还有许多其他的青少年服务机构为青少年提供支持，详情请与萨斯伯雷社区信息服务联系。电话：8406 8533。

老年服务

老年服务为社区 50 岁以上的老年人建立了社区中心以便他们互相认识，参与社区活动以及为他们所面临的问题提供帮助。老年服务机构位于 Jack Young 中心，电话 8258 7286，及 Para Hills 中心，电话 8395 1520。

健康服务

就医可选择北部地区两家公立医院：Lyell McEwin 医院 和 Modbury 医院 以及阿德莱德的皇家医院和妇幼医院。萨斯伯雷的基础健康中心位于 Hollywood Boulevard, Salisbury Downs, 电话 8281 7644。

就业和培训服务

萨斯伯雷的就业和培训服务相当完善。市政机构通过职业和员工发展中心为居民免费提供社区工作查询，就业前培训和联系志愿工作等服务。职业和员工发展中心位于 John Street, Salisbury, 电话 1800 619 933。

入籍

想要成为澳大利亚公民，您可以从移民局领取申请表。移民局电话：13 18 80。 萨斯伯雷市可全年多次举办公民入籍仪式。

想了解更多信息请致电市政府：8406 8222。

宗教礼拜场所

萨斯伯雷是一个有着各种信仰和教派的多元文化的社区。更多信息请查询社区信息指南手册或致电萨斯伯雷社区信息服务中心：8406 8533。

志愿服务

做志愿者不仅是认识新朋友和更好地融入社区的极佳的途径，还能提升你的自信和丰富你的技能。萨斯伯雷的志愿者服务项目为当地居民提供各种各样的机会，从厨房帮厨到去萨斯伯雷湿地公园当导游。想了解更多信息请联系志愿者服务协调员 8406 8475。



City of Salisbury
12 James Street
Salisbury SA 5108

T: 8406 8222

F: 8281 5466

www.salisbury.sa.gov.au